



## Test u jednom koraku za antitijela na Ehrlichia canis

### Anigen Rapid E. canis Ab Test Kit

#### ■ Načela

Anigen Rapid E. canis Ab Test Kit je kromatografski imunotest za kvalitativno otkrivanje antitijela na Ehrlichia canis u psećoj punoj krvi, serumu ili plazmi. Anigen Rapid E. canis testni komplet sadrži oznake "T" i "C" te pripadajuću testnu i kontrolnu liniju na površini testnog panela. Ni testna, kao ni kontrolna linija nisu vidljive u rezultatskom prozoru prije stavljanja uzorka. Kontrolna linija koristi se za proceduralnu kontrolu i uvijek bi se trebala pojaviti ako se testni postupak ispravno izvodi te ako testni reagensi kontrolne linije funkcioniraju. Ljubičasta testna linija pored oznake "T" pojaviti će se u rezultatskom prozoru ako uzorak sadrži Ehrlichia canis antitijela. Posebno izabrani E. canis antigeni koriste se u testu i kao hvatački i kao detektorski materijal koji omogućavaju Anigen Rapid E. canis Ab testnom kompletu da prepozna antitijela na Ehrlichia canis u psećoj punoj krvi, serumu ili plazmi s visokom razinom točnosti.

#### ■ Osigurani materijali

- 1) Deset (10) Anigen Rapid E. canis Ab testova
- 2) Jedna (1) bočica testnog diluenta (3ml)
- 3) Deset (10) epruveta za uzorak (po potrebi dodati antikoagulans - K2 EDTA)
- 4) Deset (10) jednokratnih kapilarnih pipeta za uzorke
- 5) Jedne (1) upute za upotrebu

● Crna linija na kapilarnoj pipeti je indikatorska linija za 10 µl.



#### ■ Potrebni materijali (nisu osigurani)

- 1) Štoperica

#### ■ Mjere opreza

- 1) Samo za upotrebu na psima. Ne upotrebljavati za druge životinje.
- 2) Testni panel je osjetljiv na vrućinu i vlagu. Izvedite testiranje neposredno nakon vađenja testnog panela iz zaštitne folijske vrećice.
- 3) Ne upotrebljavajte ponovno dijelove testnog kompleta.
- 4) Dodajte uzorak vertikalno držeći jednokratnu kapaljku.
- 5) Ne dirajte membranu na rezultatskom prozoru testnog panela.
- 6) Ne koristite testni komplet nakon naznačenog datuma isteka roka valjanosti, označenog na pakiranju.
- 7) Ne koristite testni komplet ako je zaštitna folijska vrećica oštećena ili ako je pakiranje otvoreno.
- 8) Ne miješajte dijelove kompleta iz pakiranja različitih serijskih brojeva jer su dijelovi kompleta prošli testiranja kontrole kvalitete kao standardna jedinica serije.
- 9) Svim uzorcima se treba rukovati kao potencijalno zaraznima. Kod rukovanja uzorcima uvijek nosite zaštitne rukavice. Nakon toga temeljito operite ruke.
- 10) Dekontaminirajte i odstranite sve uzorke, iskorištene testne komplete i potencijalno kontaminiran materijal u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima.

#### ■ Uvjeti čuvanja i stabilnost

- 1) Čuvajte testni komplet na sobnoj temperaturi ili u hladnjaku na temperaturi od 2 °C do 30 °C. **NE ZAMRZAVATI.**
- 2) Zaštititi od direktnog sunčevog svjetla.
- 3) Testni komplet je stabilan unutar datuma isteka roka valjanosti, označenog na pakiranju.

#### ■ Prikupljanje i priprema uzorka

- 1) Za ovaj test se mogu koristiti puna krv, serum ili plazma.

**[Puna krv]** Prikupite punu krv u epruvetu za uzorak s antikoagulansom (max.vol. 1,5ml) pripremiti. Ako se krvni uzorci ne testiraju odmah, trebaju se čuvati u hladnjaku na temperaturi od 2 °C do 8 °C te se moraju upotrijebiti unutar 24h.

**[Serum]** Prikupite punu krv u epruvetu za uzorak (BEZ dodavanja antikoagulansa poput heparina, EDTA ili natrijeva citrata), a potom centrifugirajte kako biste dobili supernatant.

**[Plazma]** Prikupite punu krv u epruvetu za uzorak (u koju se prethodno doda antikoagulans, poput heparina, EDTA i natrijeva citrata) te potom centrifugirajte krv kako biste dobili uzorak plazme.

- 2) Ako se uzorci seruma ili plazme ne testiraju odmah, trebaju se čuvati u hladnjaku na temperaturi od 2 °C do 8 °C te se moraju upotrijebiti unutar 72h. Preporuča se zamrzavanje u slučaju duljeg čuvanja na -20°C ili niže. Uzorci se moraju temperirati na sobnu temperaturu (od 18°C do 30°C) prije upotrebe.

- 3) Uzorci koji sadrže precipitat mogu dati nedosljedne rezultate testa. Takvi primjerci moraju se pročitati prije testiranjem.

- 4) Korištenje hemoliziranih, lipemičnih, ikteričnih ili bakterijski kontaminiranih uzoraka treba izbjegavati. To može prouzročiti pogrešan rezultat.

#### ■ Postupak testiranja

- 1) Prije testiranja svi reagensi i uzorci moraju biti dovedeni na sobnu temperaturu (15-30°C).
- 2) Otvorite brzi test iz folije i postavite ga na ravnu i suhu površinu.

- 3) Koristeći jednokratnu kapilarnu pipetu, dodajte jednu (1) kapljicu (približno 10 µl) pune krvi, seruma ili plazme u prozor za uzorke te potom dodajte dvije (2) kapljice (približno 60 µl) testnog diluenta.

- 4) Vidjet ćete prelijevanje ljubičaste boje preko rezultatskog prozora u sredini testnog panela. Ako se prelijevanje ne dogodi nakon 1 minute, dodajte još jednu kapljicu testnog diluenta u prozor za uzorke.

- 5) Očitavajte rezultate nakon 20 minuta. Ne očitavajte nakon 30 minuta.

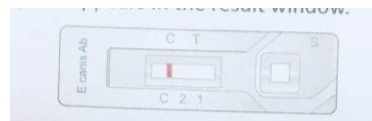
[Slika testnog postupka]



#### ■ Očitavanje rezultata

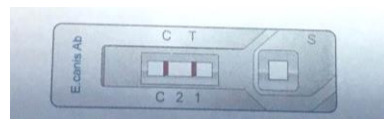
##### 1) Negativan rezultat

Prisustvo samo jedne linije (uz oznaku "C") unutar rezultatskog prozora upućuje na negativan rezultat.



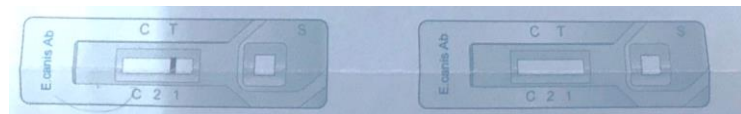
##### 2) Pozitivan rezultat

Prisustvo dviju obojanih linija (uz oznake "T" i "C") unutar rezultatskog prozora, bez obzira na to koja se linija pojavila prva, upućuje na pozitivan rezultat.



##### 3) Nevažeci rezultat

Ako kontrolna linija (uz oznaku "C") nije vidljiva unutar rezultatskog prozora nakon izvođenja testa, rezultat se smatra nevažecim. Moždna niste ispravno slijedili upute za upotrebu ili je možda s vremenom test postao neupotrebljiv. Preporuča se ponovno testiranje uzorka.



#### ■ Ograničenja testiranja

- 1) Iako je Anigen Rapid E. canis Ab testni komplet vrlo točan za otkrivanje antitijela na Ehrlichia canis, može se pojaviti niska učestalost lažnih rezultata. U slučaju dobivanja upitnih rezultata, potrebna su dodatna laboratorijska/klinička ispitivanja. Kao i kod drugih dijagnostičkih testova, konačna klinička dijagnoza ne bi trebala biti temeljena na rezultatima jednog testa nego bi veterinar trebao postaviti dijagnozu nakon procjene svih kliničkih i laboratorijskih nalaza.
- 2) Rezultatski prozor može biti blijedo roze boje; to ne utječe na preciznost testa.
- 3) BioNote i njegovi distributeri ne mogu biti odgovorni za posljedice nastale zbog zlorabe ili pogrešne interpretacije rezultata testiranja.

**Uvoznik za Hrvatsku:** DDL ZAGREB d.o.o., Abramovićeva 11, 10 000 Zagreb, Hrvatska.

Tel: 01/3017 011; [www.ddlzagreb.hr](http://www.ddlzagreb.hr)

**Doc. No.:** I2105-10E  
**Revised date:** Nov.22., 2016



## Test u jednom koraku za antitijela na Ehrlichia canis

### Anigen Rapid E. canis Ab Test Kit

#### ■ Načela

Anigen Rapid E. canis Ab Test Kit je kromatografski imunotest za kvalitativno otkrivanje antitijela na Ehrlichia canis u psećoj punoj krvi, serumu ili plazmi. Anigen Rapid E. canis testni komplet sadrži oznake "T" i "C" te pripadajuću testnu i kontrolnu liniju na površini testnog panela. Ni testna, kao ni kontrolna linija nisu vidljive u rezultatskom prozoru prije stavljanja uzorka. Kontrolna linija koristi se za proceduralnu kontrolu i uvijek bi se trebala pojaviti ako se testni postupak ispravno izvodi te ako testni reagensi kontrolne linije funkcioniraju. Ljubičasta testna linija pored oznake "T" pojaviti će se u rezultatskom prozoru ako uzorak sadrži Ehrlichia canis antitijela. Posebno izabrani E. canis antigeni koriste se u testu i kao hvatački i kao detektorski materijal koji omogućavaju Anigen Rapid E. canis Ab testnom kompletu da prepozna antitijela na Ehrlichia canis u psećoj punoj krvi, serumu ili plazmi s visokom razinom točnosti.

#### ■ Osigurani materijali

- 1) Deset (10) Anigen Rapid E. canis Ab testova
  - 2) Jedna (1) bočica testnog diluenta (3ml)
  - 3) Deset (10) epruveta za uzorak (po potrebi dodati antikoagulans - K2 EDTA)
  - 4) Deset (10) jednokratnih kapilarnih pipeta za uzorke
  - 5) Jedne (1) upute za upotrebu
- Crna linija na kapilarnoj pipeti je indikatorska linija za 10 µl.



#### ■ Potrebni materijali (nisu osigurani)

- 1) Štoperica

#### ■ Mjere opreza

- 1) Samo za upotrebu na psima. Ne upotrebljavati za druge životinje.
- 2) Testni panel je osjetljiv na vrućinu i vlagu. Izvedite testiranje neposredno nakon vađenja testnog panela iz zaštitne folijske vrećice.
- 3) Ne upotrebljavajte ponovno dijelove testnog kompleta.
- 4) Dodajte uzorak vertikalno držeći jednokratnu kapaljku.
- 5) Ne dirajte membranu na rezultatskom prozoru testnog panela.
- 6) Ne koristite testni komplet nakon naznačenog datuma isteka roka valjanosti, označenog na pakiranju.
- 7) Ne koristite testni komplet ako je zaštitna folijska vrećica oštećena ili ako je pakiranje otvoreno.
- 8) Ne miješajte dijelove kompleta iz pakiranja različitih serijskih brojeva jer su dijelovi kompleta prošli testiranja kontrole kvalitete kao standardna jedinica serije.
- 9) Svim uzorcima se treba rukovati kao potencijalno zaraznima. Kod rukovanja uzorcima uvijek nosite zaštitne rukavice. Nakon toga temeljito operite ruke.
- 10) Dekontaminirajte i odstranite sve uzorke, iskorištene testne komplete i potencijalno kontaminiran materijal u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima.

#### ■ Uvjeti čuvanja i stabilnost

- 1) Čuvajte testni komplet na sobnoj temperaturi ili u hladnjaku na temperaturi od 2 °C do 30 °C. **NE ZAMRZAVATI.**
- 2) Zaštititi od direktnog sunčevog svjetla.
- 3) Testni komplet je stabilan unutar datuma isteka roka valjanosti, označenog na pakiranju.

#### ■ Prikupljanje i priprema uzorka

- 1) Za ovaj test se mogu koristiti puna krv, serum ili plazma.

**[Puna krv]** Prikupite punu krv u epruvetu za uzorak s antikoagulansom (max.vol. 1,5ml) pripremiti. Ako se krvni uzorci ne testiraju odmah, trebaju se čuvati u hladnjaku na temperaturi od 2 °C do 8 °C te se moraju upotrijebiti unutar 24h.

**[Serum]** Prikupite punu krv u epruvetu za uzorak (BEZ dodavanja antikoagulansa poput heparina, EDTA ili natrijeva citrata), a potom centrifugirajte kako biste dobili supernatant.

**[Plazma]** Prikupite punu krv u epruvetu za uzorak (u koju se prethodno doda antikoagulans, poput heparina, EDTA i natrijeva citrata) te potom centrifugirajte krv kako biste dobili uzorak plazme.

- 2) Ako se uzorci seruma ili plazme ne testiraju odmah, trebaju se čuvati u hladnjaku na temperaturi od 2 °C do 8 °C te se moraju upotrijebiti unutar 72h. Preporuča se zamrzavanje u slučaju duljeg čuvanja na -20°C ili niže. Uzorci se moraju temperirati na sobnu temperaturu (od 18°C do 30°C) prije upotrebe.
- 3) Uzorci koji sadrže precipitat mogu dati nedosljedne rezultate testa. Takvi primjerci moraju se pročitati prije testiranjem.
- 4) Korištenje hemoliziranih, lipemičnih, ikteričnih ili bakterijski kontaminiranih uzoraka treba izbjegavati. To može prouzročiti pogrešan rezultat.

#### ■ Postupak testiranja

- 1) Prije testiranja svi reagensi i uzorci moraju biti dovedeni na sobnu temperaturu (15-30°C).
- 2) Otvorite brzi test iz folije i postavite ga na ravnu i suhu površinu.

- 3) Koristeći jednokratnu kapilarnu pipetu, dodajte jednu (1) kapljicu (približno 10 µl) pune krvi, seruma ili plazme u prozor za uzorke te potom dodajte dvije (2) kapljice (približno 60 µl) testnog diluenta.
- 4) Vidjet ćete prelijevanje ljubičaste boje preko rezultatskog prozora u sredini testnog panela. Ako se prelijevanje ne dogodi nakon 1 minute, dodajte još jednu kapljicu testnog diluenta u prozor za uzorke.
- 5) Očitavajte rezultate nakon 20 minuta. Ne očitavajte nakon 30 minuta.

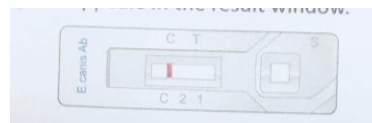
[Slika testnog postupka]



#### ■ Očitavanje rezultata

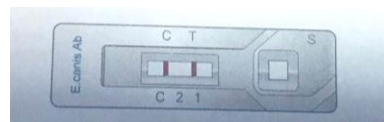
##### 1) Negativan rezultat

Prisustvo samo jedne linije (uz oznaku "C") unutar rezultatskog prozora upućuje na negativan rezultat.



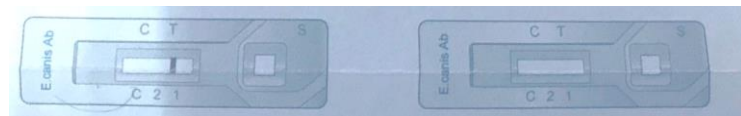
##### 2) Pozitivan rezultat

Prisustvo dviju obojanih linija (uz oznake "T" i "C") unutar rezultatskog prozora, bez obzira na to koja se linija pojavila prva, upućuje na pozitivan rezultat.



##### 3) Nevažeci rezultat

Ako kontrolna linija (uz oznaku "C") nije vidljiva unutar rezultatskog prozora nakon izvođenja testa, rezultat se smatra nevažecim. Možda niste ispravno slijedili upute za upotrebu ili je možda s vremenom test postao neupotrebljiv. Preporuča se ponovno testiranje uzorka.



#### ■ Ograničenja testiranja

- 1) Iako je Anigen Rapid E. canis Ab testni komplet vrlo točan za otkrivanje antitijela na Ehrlichia canis, može se pojaviti niska učestalost lažnih rezultata. U slučaju dobivanja upitnih rezultata, potrebna su dodatna laboratorijska/klinička ispitivanja. Kao i kod drugih dijagnostičkih testova, konačna klinička dijagnoza ne bi trebala biti temeljena na rezultatima jednog testa nego bi veterinar trebao postaviti dijagnozu nakon procjene svih kliničkih i laboratorijskih nalaza.
- 2) Rezultatski prozor može biti blijedo roze boje; to ne utječe na preciznost testa.
- 3) BioNote i njegovi distributeri ne mogu biti odgovorni za posljedice nastale zbog zlorabe ili pogrešne interpretacije rezultata testiranja.

**Uvoznik za Hrvatsku:** DDL ZAGREB d.o.o., Abramovićeva 11, 10 000 Zagreb, Hrvatska.

Tel: 01/3017 011; [www.ddlzagreb.hr](http://www.ddlzagreb.hr)

**Doc. No.:** I2105-10E  
**Revised date:** Nov.22., 2016